

Complaint / Grievance or Appeal?

¿Queja/Reclamo o Apelación?

Llame a la Oficina de Asistencia al Consumidor y la Familia

上訴 / 投訴或申訴?

致電消費者與家庭援助辦事處

Than Phiên/Phản Nàn hay Khiếu Nại?

Gọi cho Văn Phòng Trợ Giúp Khách Hàng và Gia Đình

شکایت / دادخواهی یا استیناف؟

به دفتر کمک به مصرف کنندگان و خانواده ها (Office) تلفن کنید

Call the Consumer and Family Assistance Office (800) 779-0787

- After your call is received, the CF Assistance Specialist will attempt to resolve your issue to your satisfaction.
- If you are dissatisfied with the resolution, you may request a hearing for committee review. (NOTE: ACMHP is not required to provide a Committee Review, and may decline your request.)
- Notice of Action-Appeals and Expedited Appeals will be handled by the Authorization Department (510) 567-8141.
- You may also contact the Patients' Rights Advocates at (800) 734-2504 regarding a patient's rights issue.
- Or the California Department of Mental Health Ombudsman at (800) 896-4042 / TTY: (800) 896-2512.

Al recibir su llamada, el especialista de asistencia al consumidor y la familia intentará resolver su problema de forma satisfactoria.

Si no está conforme con la resolución, puede solicitar una audiencia para que un comité revise su pedido. (NOTA: ACMHP no tiene la obligación de proveer una revisión por un comité y puede rechazar su pedido.)

El Departamento de Autorizaciones [(510) 567-8141] se encargará de las apelaciones, los avisos de acción y las apelaciones agilizadas.

Si se trata de un tema relacionado con los derechos del paciente, también puede llamar a la Defensoría de los Derechos de los Pacientes al (800) 734-2504.

También se puede comunicar con el Ombudsman del Departamento de Salud Mental de California al (800) 896-4042/TTY: (800) 896-2512.

消費者與家庭援助專員在收到您的來電之後，將會嘗試解決問題直到您滿意為止。

如果您對於問題的解決方式感到不滿意，可以要求舉行聽證會讓委員會進行審核。(注意：ACMHP 沒有必須進行委員會審核的義務，同時可以拒絕您的要求。)

申訴的訴訟通知與快速申訴將由授權部門負責處理，電話為 (510) 567-8141。

您也可以撥打 (800) 734-2504 與病患權利提倡組織聯繫並討論有關病患權利方面的問題。

或者您可以撥打以下電話與加州精神健康部調查官聯繫，電話為：(800) 896-4042 / TTY: (800) 896-2512。

Sau khi nhận cú gọi của quý vị, thì Chuyên Viên Trợ Giúp CF sẽ cố gắng giải quyết vấn đề cho vừa lòng quý vị.

Nếu không hài lòng với cách giải quyết, thì quý vị có thể yêu cầu một buổi điều trần cho ủy ban duyệt xét. (GHI CHÚ: ACMHP không được yêu cầu cung cấp Duyệt Xét Ủy Ban (Committee Review), và có thể từ chối yêu cầu của quý vị.)

Bố Cáo Hành Động (Notice of Action)-Những Khiếu Nại và Khiếu Nại Tắc Hành sẽ được Ban Cấp Phép (Authorization Department) lo liệu theo số (510) 567-8141.

Quý vị cũng có thể liên lạc với Biện Hộ Quyền Lợi Bệnh Nhân (Patients' Rights Advocates) theo số (800) 734-2504 về vấn đề quyền lợi của bệnh nhân.

Hoặc Thanh Tra Ban Sức Khỏe Tâm Thần California (California Department of Mental Health Ombudsman) theo số (800) 896-4042 / Máy điện văn (TTY): (800) 896-2512.

پس از دریافت تلفن شما، یک متخصص کمک به مصرف کنندگان و خانواده ها سعی می کند که مشکل را بصورت رضایت بخشی برای شما حل کند.

اگر شما از این راه حل ناراضی باشید، می توانید برای بررسی در کمیته درخواست جلسه رسیدگی کنید. (توجه: ACMHP ملزم نیست که کمیته بررسی تشکیل دهد، و ممکن است که درخواست شما را رد کند.)

ا بلاغیه اقدامات استیناف و استیناف تسریع شده در بخش صدور اجازه (Authorization Department) به شماره (510) 567-8141 انجام می شود.

شما همچنین می توانید به حامیان حقوق والدین (Patients' Rights Advocates) به شماره (800) 734-2504 در رابطه با حقوق والدین تماس بگیرید.

یا با دفتر رسیدگی به شکایات سازمان بهداشت روانی کالیفرنیا (California Department of Mental Health Ombudsman) به شماره (800) 896-4042 / TTY: (800) 896-2512 بگیرید.